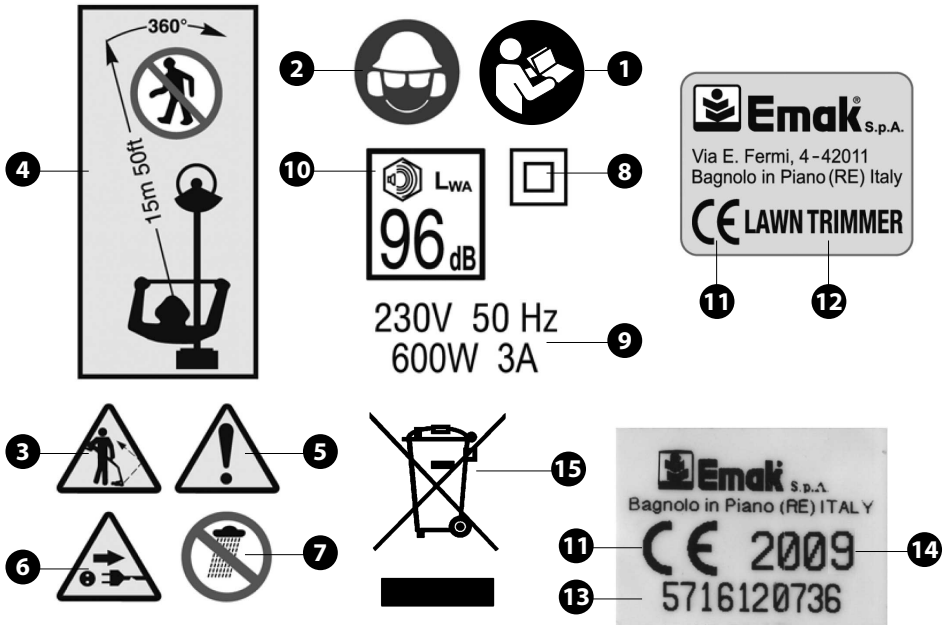


TR 61E – TR 91E – 8061 – 8091

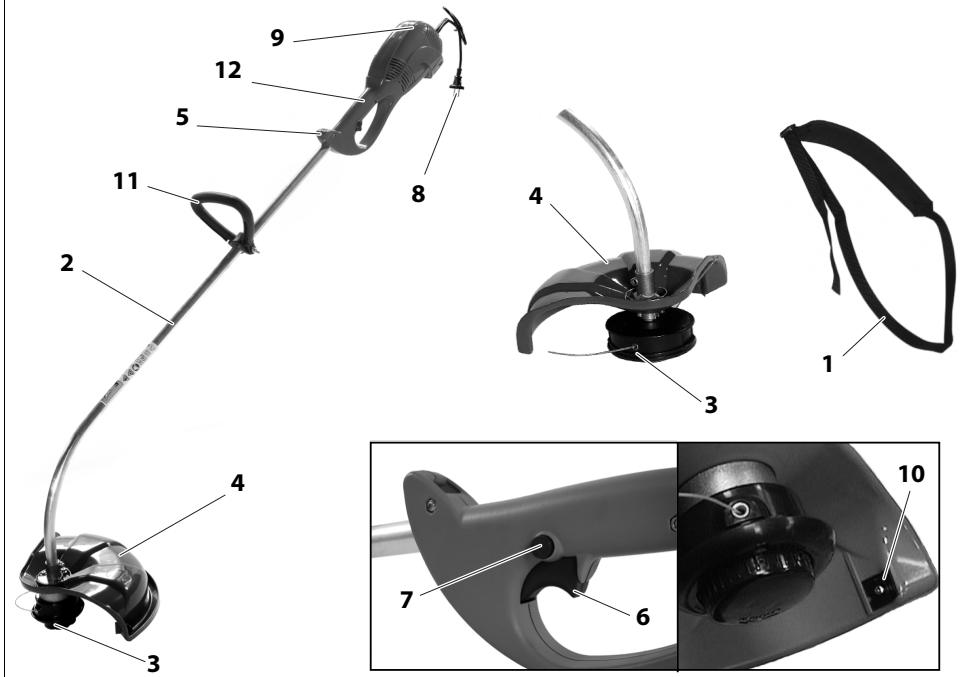
FI KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJE

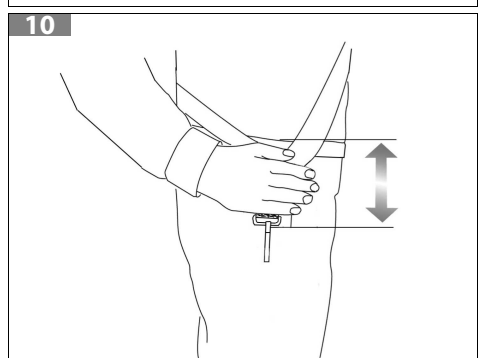
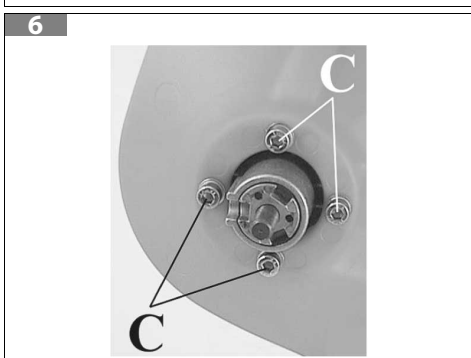
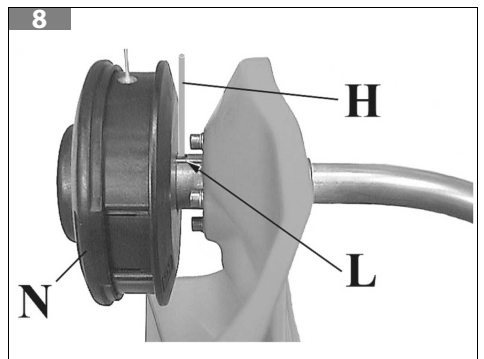
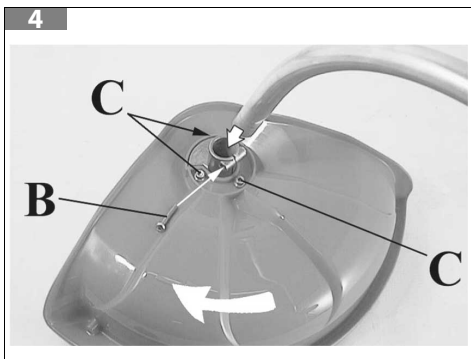
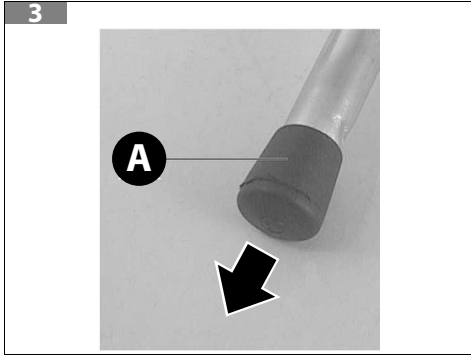


1



2

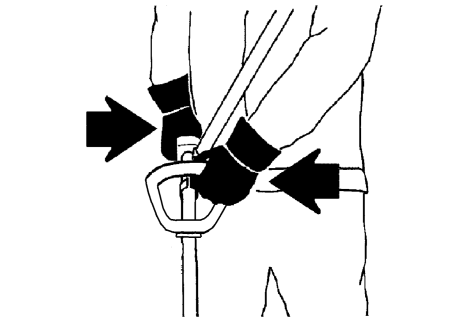




11



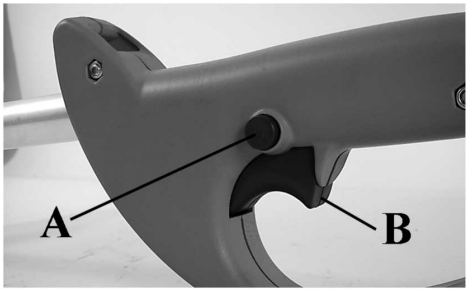
15



12



16



13



17

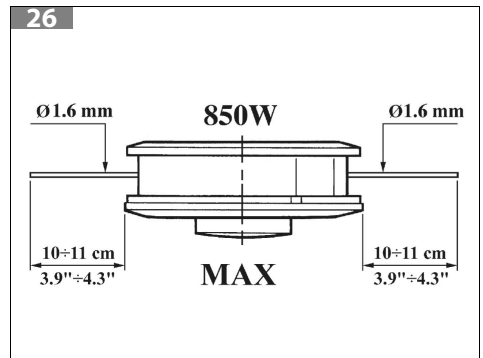
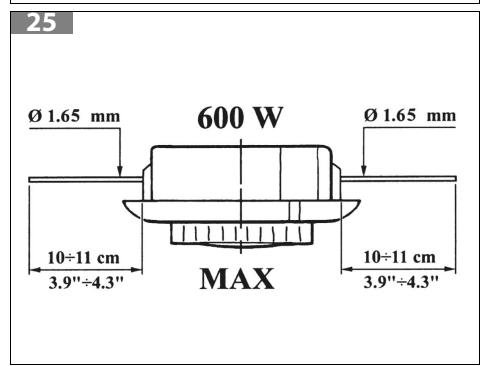
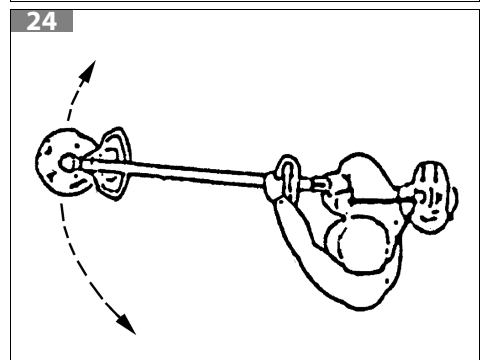
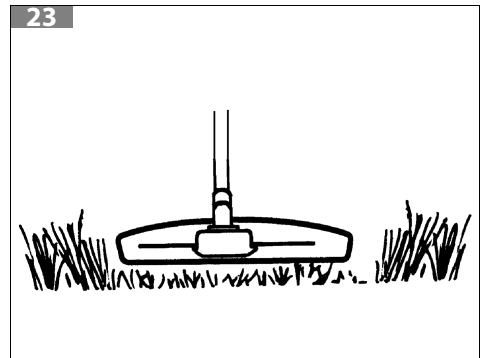
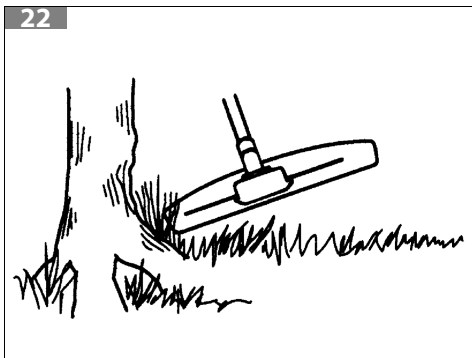
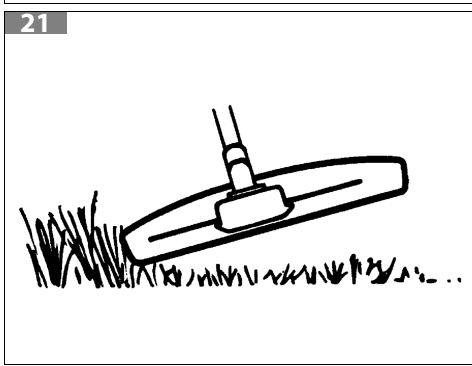
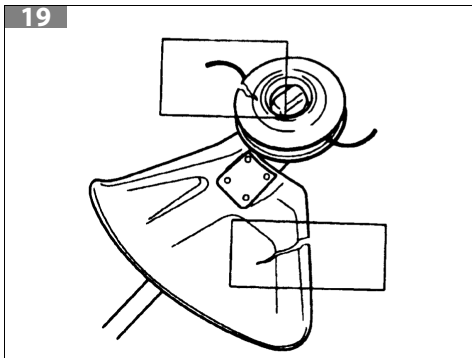


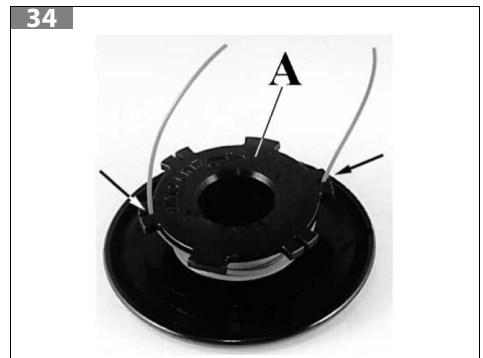
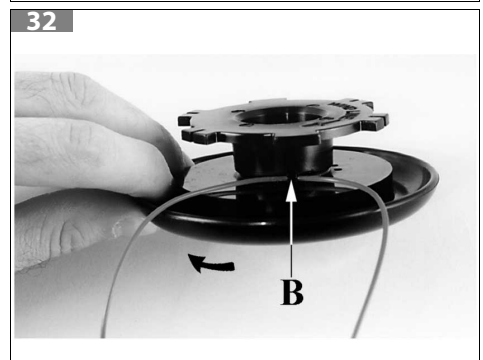
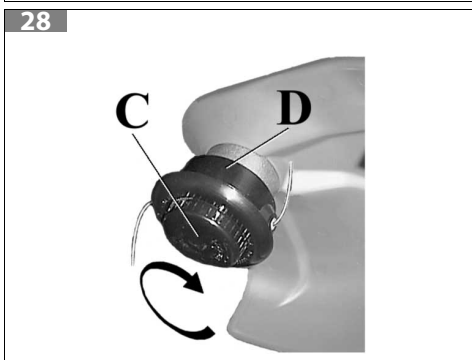
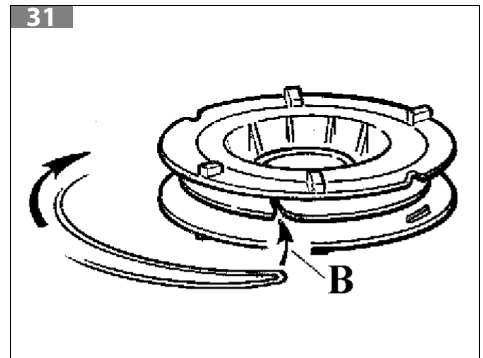
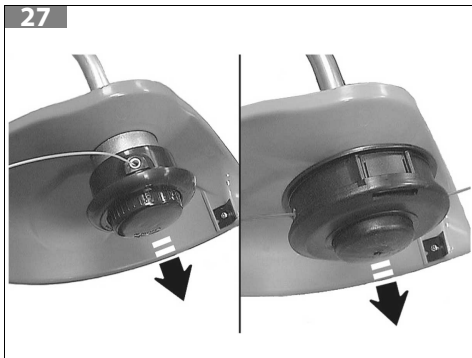
14



18



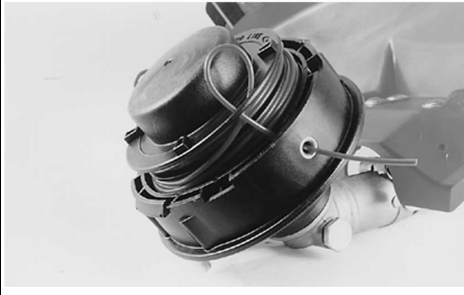




35



36



37



Alkuperäisten ohjeiden käänös

1 JOHDANTO	9
1.1 OPPAAN KÄYTTÖ	9
2 SYMBOLEIDEN JA VAROITUSTEN KUVAUS (KUVA 1)	10
3 SÄHKÖTRIMMERIN OSAT (KUVA 2)	10
4 TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET	11
5 TURVALLINEN VAATETUS JA VARUSTEET	12
6 KOKOONPANO	13
6.1 TURVASUOJUKSEN (600 W) KOKOAMINEN	13
6.2 TURVASUOJUKSEN (850 W) KOKOAMINEN	13
6.3 NAILONSIIMAPÄÄN ASENNUS (KUVA 8)	13
6.4 KAHVAN KIINNITTÄMINEN (KUVA 9)	13
7 KÄYNNISTYS	13
7.1 VALMISTELUT	13
7.1.1 VALJAAT (850 W)	13
7.1.2 KYTKENTÄ VERKKOVRTAAN	14
7.2 KÄYNNISTYS	15
8 MOOTTORIN SAMMUTTAMINEN	15
9 KÄYTTÖ	16
9.1 KIELLETTY KÄYTTÖ	16
9.2 VAROITIMET TYÖSKENTELYALUEELLA	16
9.3 TYÖSKENTELYTEKNIIKAT	17
10 KULJETUS	19
11 HUOLTO	19
11.1 NAILONSIIMAPÄÄ	19
11.2 NAILONSIIMAN VAIHTAMINEN (TR 61E - 8061)	20
11.3 NAILONSIIMAN VAIHTAMINEN (TR 91E - 8091)	20
11.4 SÄHKÖMOOTTORI	20
11.5 TARVITTAESSA TEHTÄVÄ HUOLTO	20
12 VARASTOINTI	20
13 TEKNISET TIEDOT	21
14 VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	22
15 HUOLTOTAULUKKO	23
16 VIANMÄÄRITYS	23
17 TAKUUTODISTUS	25

1 JOHDANTO

Kiitos, että olet valinnut Emak-tuotteen.

Jälleenmyyjien ja valtuutettujen huoltoliikkeiden verkostomme on käytettävissäsi kaikissa tuotetta koskeissa tarpeissasi.

FI

HUOMIO

Laitteen asianmukaisen käytön varmistamiseksi ja onnettomuuksien välttämiseksi työtä ei saa koskaan aloittaa lukematta ensin huolellisesti tätä käyttöohjetta.

HUOMIO

Tämän käyttöohjeen on oltava laitteen mukana koko sen käyttöiän ajan.

Käyttöoppaassa on esitetty eri osien toimintakuvaukset sekä ohjeet tarvittavien tarkastusten ja huoltotoiden tekemiseen.

HUOMAUTUS

Tämän oppaan teksti ja kuvat ovat viitteellisiä. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä mahdollisia muutoksia sitoutumatta päivittämään tätä käyttöohjetta jokaisen muutoksen kohdalla.

Kuvat ovat viitteellisiä. Varsinaiset osat voivat olla erilaisia kuin kuvissa. Jos asiassa on kysyttävää, ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen.

1.1 OPPAAN KÄYTTÖ

Opas on jaettu lukuihin ja kappaleisiin. Kappaleet ovat lukujen alatasoja. Viittaukset lukuihin ja kappaleisiin merkitään seuraavasti. Esimerkki: luku 2 tai kappale 2.1.

Käyttö- ja huolto-ohjeiden lisäksi opas sisältää tietoja, jotka edellyttävät erityistä huomiota. Tällaiset tiedot on merkitty seuraavassa kuvatuilla symboleilla:

HUOMIO

Varoittaa onnettomuuksien ja henkilövahinkojen vaarasta, jotka voivat olla jopa kuolemaan johtavia, tai vakavista omaisuusvahingoista.

VAROITUS

Varoittaa laitteelle tai sen yksittäisille komponenteille aiheutuvien vahinkojen vaarasta.

HUOMAUTUS

Antaa edellä olevia turvallisuusohjeita täydentäviä tietoja.

Käyttöohjeen kuvat on numeroitu juoksevasti: 1, 2, 3 jne. Kuvissa esitetyt osat on merkitty kirjaimilla tai numeroilla tapauksesta riippuen. Viittaus kuvan 2 osaan C merkitään seuraavasti: Katso C, kuva 2 tai yksinkertaisesti (C, kuva 2). Viittaus kuvan 1 osaan 2 merkitään seuraavasti: Katso 2, kuva 1 tai yksinkertaisesti (2, kuva 1).

2 SYMBOLEIDEN JA VAROITUSTEN KUVAUS (KUVA 1)

1. Lue käyttö- ja huolto-ohjeet, ennen kuin aloitat laitteen käytön.
2. Käytä kypärää, suojalaseja ja kuulosuojaimia.
3. Varo sinkoavia esineitä.
4. Pidä sivulliset vähintään 15 metrin etäisyydellä.
5. Tämä symboli tarkoittaa Huomio ja Varoitus.
6. Irrota pistoke heti pistorasiasta, jos sähköjohto vaurioituu tai leikkautuu.
7. Älä altista sähkötrimmeriä sateelle tai erittäin kosteille olosuhteille.
8. Kaksoiseristetty laite.
9. Tekniset tiedot.
10. Taattu akustisen tehon taso
11. CE-merkintä
12. Koneen tyyppi: **SÄHKÖTRIMMERI**.
13. Sarjanumero
14. Valmistusvuosi
15. **Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa sekä sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätystä koskevien direktiivien 2011/65/EU ja 2012/19/EU mukaisesti.** Laitteessa oleva symboli (yliviivattu jäteastia) tarkoittaa, että käyttöikänsä lopussa olevaa laitetta **ei saa** laittaa normaalin yhdyskuntajätteen joukkoon. Käyttäjän tulee toimittaa käytöstä poistettu laite sähkö- ja elektroniikkaromua vastaanottavaan jätehuoltokeskukseen tai jälleenmyyjälle, joka ottaa vastaan **yhden laitteen vastaanvanlaista yhtä uutta ostettua laitetta kohden**. Huolehtimalla käytöstäpoistettujen laitteiden asianmukaisesta lajittelusta kierrätettäviin, käsiteltäviin tai ympäristövastuullisesti hävitettäviin voidaan vähentää ympäristö- ja terveyshaittoja sekä edistää laitteen valmistusmateriaalien kierrätystä. Rangaistukset jätehuoltomääräysten rikkomisesta perustuvat maakohtaiseen lainsäädäntöön.

3 SÄHKÖTRIMMERIN OSAT (KUVA 2)

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1. Valjaat (TR 91E - 8091) | 7. Turvakytkin |
| 2. Voimansiirtoputki | 8. Pistoke |
| 3. Nailonsiimapää | 9. Sähkömoottori |
| 4. Siimapään suojus | 10. Siiman leikkuuterä |
| 5. Valjaiden kiinnitys | 11. Etukahva |
| 6. Käyttökytkin | 12. Takakahva |

4 TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

HUOMIO

Oikein käytettynä laite on nopea, kätevä ja tehokas työväline, mutta virheellisessä ja varomattomassa käytössä se voi olla vaarallinen. Jotta työ sujuu aina mukavasti ja turvallisesti, noudata tarkasti seuraavassa sekä muualla tässä käyttöohjeessa esitettyjä turvallisuusohjeita.

HUOMIO

Laitteen virransyöttöjärjestelmä tuottaa voimakkuudeltaan hyvin heikon sähkömagneettisen kentän, joka voi aiheuttaa häiriöitä joihinkin sydämentahdistimiin. Vakavien vahinkojen ja hengenvaaran välttämiseksi henkilöiden, joilla on sydämentahdistin, tulee keskustella lääkärin ja sydämentahdistimen valmistajan kanssa ennen tämän laitteen käyttöä.

HUOMIO

Kansalliset määräykset voivat rajoittaa laitteen käyttöä.

1. Älä käytä laitetta, ennen kuin olet oppinut käyttämään sitä oikein. Harjoittele käyttöä ensin työalueella käyttäessäsi laitetta ensimmäistä kertaa.
2. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti ja lue se aina ennen laitteen käytön aloittamista.
3. Sähkötrimmerin käyttö on sallittu vain hyvässä fyysisessä kunnossa oleville aikuisille, jotka tuntevat sen käyttöohjeet.

Älä käytä sähkötrimmeriä, jos olet fyysisesti väsynyt tai alkoholin, huumaavien aineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alainen.
4. Älä luovuta tai lainaa sähkötrimmeriä muille kuin asiantunteville henkilöille, jotka tietävät, miten laite toimii, ja osaavat käyttää sitä oikein. Luovuta laitteen mukana myös käyttöopas, joka on luettava ennen laitteen käyttämistä.
5. Käytä sopivaa vaatetusta ja suojavarusteita, kuten turvasaappaita, kestävästä materiaalista valmistettuja housuja, käsineitä, suojalaseja, kuulosuojaimia ja suojakypärää. Käytä varialoa myötäilevää, mukavaa vaatetusta (katso luku 5 *TURVALLINEN VAATETUS JA VARUSTEET*).
6. Älä anna muiden henkilöiden olla 15 metrin säteellä sähkötrimmerin käytön aikana.
7. Sähkötrimmerissä on käytettävä valmistajan nimenomaisesti suosittelemia leikkaustyökaluja (katso Taulukko 2 *Suosittelut leikkaustyökalut*). Asenna leikkaustyökalu paikalleen ennen kuin kytket pistokkeen verkkovirtaan.
8. Tarkista, että sähkötrimmerin arvokilpeen merkitty jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja (katso luku 2 *SYMBOLIEN JA VAROITUSTEN KUVAUS (KUVA 1)*).
9. Älä käytä vahingoittuneita ja/tai määräysten vastaisia johtoja, pistorasioita tai jatkojohtoja.
10. Käytä ulkokäyttöön tarkoitettuja neopreenisia jatkojohtoja tai kaksoiseristettyjä johtoja, joissa on turvapistorasia.
11. Irrota pistoke heti pistorasiasta, jos johto vaurioituu tai leikkautuu.
12. Virtajohto on pidettävä sellaisessa paikassa, että muut henkilöt tai ajoneuvot eivät voi vahingoittaa sitä aiheuttaen näin vaaratilanteen itselleen ja trimmerin käyttäjälle.

13. Tarkista työn aikana, että virtajohto on aina kaukana leikkuupään toiminta-alueelta eikä pääse kiristymään liikaa. Älä leikkaa muiden sähköjohtojen läheisyydessä.
14. Irrota pistoke aina pistorasiasta, ennen kuin teet huoltotöitä tai siirät laitetta.
15. Älä käytä sähkötrimmeriä koskaan räjähdysalttiissa ja/tai tulenarassa ympäristössä.
16. Älä käytä sähkötrimmeriä ilman leikkuupään suojusta.
17. Älä altista sähkötrimmeriä sateelle tai erittäin kosteille olosuhteille.
18. Älä käynnistä moottoria, jos varsi ei ole kiinnitetty paikalleen.
19. Älä käytä sähkötrimmeriä muuhun kuin ruohon leikkaamiseen.
20. Älä käytä vahingoittunutta, huonosti korjattua, huonosti koottua tai omatoimisesti muuteltua sähkötrimmeriä. Älä irrota, vahingoita tai poista käytöstä mitään turvalaitetta.
21. Tarkasta päivittäin, että sähkötrimmerin kaikki turvalaitteet ja muut osat toimivat moitteettomasti.
22. Älä tee muita huolto- ja korjaustöitä kuin normaaliin huoltoon kuuluvat toimenpiteet. Ota yhteys valtuutettuun huoltoon.
23. Laitteen voimanottoon ei saa kiinnittää muita kuin valmistajan toimittamia laitteita.
24. Huolehdi siitä, että kaikki varoitus- ja turvamerkinnät ovat aina hyvässä kunnossa. Jos merkinnät vahingoittuvat tai muuttuvat lukukelvottomiksi, niiden tilalle on vaihdettava välittömästi uudet (katso luku 2 *SYMBOLIEN JA VAROITUSTEN KUVAUS (KUVA 1)*).
25. Älä käytä laitetta muihin kuin käyttöohjeessa mainittuihin käyttötarkoituksiin (katso luku 9 *KÄYTTÖ*).
26. Muista, että omistaja tai käyttäjä on vastuussa ulkopuolisille tai omaisuudelle aiheutuvista onnettomuuksista tai vaaroista.
27. Käytöstä poistettu sähkötrimmeri on toimitettava jälleenmyyjälle tai jätehuoltokeskukseen.
28. Käänny aina jälleenmyyjän puoleen, kun tarvitset lisätietoja tai huoltoa/korjausta.
29. Laitetta eivät saa käyttää henkilöt, joiden fyysinen, aistillinen tai psyykinen toimintakyky on rajoittunut, eivätkä henkilöt, joilla ei ole kokemusta laitteen käytöstä (mukaan lukien lapset), ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo tai opasta käyttöä. Lapsia on valvottava, eivätkä he saa leikkiä laitteella.

5 TURVALLINEN VAATETUS JA VARUSTEET



HUOMIO

Käytä aina hyväksytyjä suojavarusteita sähkötrimmerin käytön aikana. Suojavarusteiden käyttö ei estä vammojen syntymistä, mutta se voi vähentää vamman vakavuusastetta onnettomuustapauksessa. Kysy neuvoa jälleenmyyjäliikkeestä riittävien suojavarusteiden valinnassa.

Suojavaatteiden on oltava sopivat ja mukavat käyttäjä. Käytä vartalonmyötäistä suojapukua. **Paras työvaatetus on suojatakki ja -haalari.** Älä pidä vaatteita, huiveja, solmioita tai kaulaketjuja, jotka voisivat tarttua oksiin ja risuihin. Sido pitkät hiukset ja suojaa päähineellä (esimerkiksi huivilla, lippalakilla, kypärällä tms.).

Käytä turvakengkiä, joissa on luistamattomat pohjat ja teräskärjet.

Käytä suojalaseja tai kasvosuojusta.

Käytä kuulosuojaimia tai korvatulppia. Kuulosuojaimia käytettäessä vaaditaan enemmän tarkkaavaisuutta, sillä tällöin esimerkiksi varoitusäänät (huudot, hälytykset jne.) eivät kuulu.

Käytä käsineitä, jotka vaimentavat tärinää.

6 KOKOONPANO

6.1 TURVASUOJUKSEN (600 W) KOKOAMINEN

1. Kiinnitä suojus voimansiirtoputkeen ruuveilla (C, Kuva 4) kohtaan, joka mahdollistaa turvallisen työskentelyn.
2. Irrota tulppa (A, Kuva 3).
3. Työnnä keskiön, leikkuupään ja suojuksen muodostama kokonaisuus voimansiirtoputkeen ja kiristä ruuvi (B, Kuva 4). Kun kiristät ruuvia, työnnä keskiön, leikkuupään ja suojuksen muodostamaa kokonaisuutta kevyesti kuvassa Kuva 4 näkyvän nuolen suuntaan.
4. Kun asennus on valmis, lopputulos näyttää kuvan Kuva 5 mukaiselta.

6.2 TURVASUOJUKSEN (850 W) KOKOAMINEN

Kiinnitä suojus voimansiirtoputkeen ruuveilla (C, Kuva 6). Aseta suojus siten, että paikalleen asennettuna se on kuvan Kuva 7 mukainen.

6.3 NAILONSIIMAPÄÄN ASENNUS (KUVA 8)

Työnnä leikkuupään pidätintappi (H) reikään (L) ja kierrä leikkuupäätä (N) vastapäivään käsivoimalla.

6.4 KAHVAN KIINNITTÄMINEN (KUVA 9)

Aseta kahva voimansiirtoputken päälle ja kiinnitä ruuveilla (A), aluslaatoilla ja muttereilla. Kahvan asennon voi säätää käyttäjälle sopivaksi.

7 KÄYNNISTYS

7.1 VALMISTELUT

7.1.1 Valjaat (850 W)

Kun valjaat on säädetty oikein, sähkötrimmeri pysyy tasapainossa ja sopivalla etäisyydellä maasta (Kuva 10).

- Kiinnitä sähkötrimmeri valjaisiin (Kuva 11, Kuva 12, Kuva 13).
- Käytä yksinkertaisia valjaita.
- Sääda solki (A, Kuva 14) siten, että sähkötrimmerin korkeus maasta on sopiva.

7.1.2 Kytkenä verkkovirtaan

HUOMIO

Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että verkkovirran jännite vastaa alla olevassa taulukossa mainittuja arvoja. Tarkista, että jatkojohdon pituus ja poikkipinta-ala ovat määräysten mukaiset. Muussa tapauksessa voi esiintyä jännitteenalenema, jonka seurauksena voi olla moottorin vaurioituminen korjauskelvottomaksi. Pistorasian ei välttämättä tarvitse olla maadoitettu, koska moottori on tyypiltään kaksoiseristetty.

FI

VAROITUS

Älä kuljeta laitetta koskaan pistoke kytkettynä pitäen sormeja käynnistyskytkimellä, jotta laite ei vahingossa käynnisty. Varmista, että kytkin on pois päältä, kun kytket pistokkeen pistorasiaan.

HUOMIO

Älä käytä virtajohtoa epäasianmukaisella tavalla. Pidä virtajohto kaukana lämmönlähteistä, öljystä ja terävistä reunoista.

HUOMIO

Taulukko 1 Jatkojohtojen suositellut pituudet (230 V)

<i>Pituus</i>	<i>Johtimen minimipoikkipinta-ala</i>
0–20 metriä	1 mm ²
20–50 metriä	1,5 mm ²
50–100 metriä	4 mm ²

Verkkovirran jännite:

230 V – Virta 10 A, hidas sulake 8 A.

Virtajohtojen vaaditut ominaisuudet:

- jos kyseessä on kumieristeinen johto: joustava johto, kovakumivaippa, standardin 60245 IEC 53 mukainen
- jos kyseessä on PVC-eristeinen johto: joustava johto, PVC-vaippa, standardin 60227 IEC 53 mukainen

VAROITUS

Suosittelavaa on käyttää ulkokäyttöön tarkoitettuja neopreenijohtoja tai kaksoiseristettyjä johtoja, joissa on turvapistorasia. Tarkista pistoke ja jatkojohto säännöllisesti ja vaihda, jos ne ovat vahingoittuneet. Älä tee minkäänlaisia muutoksia pistokkeeseen. Virtajohtojen saa vaihtaa vain valtuutettu henkilöstö.

7.2 KÄYNNISTYS



VAROITUS

Kiinnitä virtajohto ensiksi sille tarkoitettuun pidikkeeseen (katso Kuva 17, Kuva 18).



HUOMIO

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen kuin käytät sähkötrimmeriä. Kiinnitä virtapistoke verkkopistorasiaan.

Kytke sähkötrimmeri pistorasiaan, joka on suojattu 30 mA: n vikavirtasuojakytkimellä.

Käytä sähkötrimmeriä vain, kun käyttöalue on hyvin valaistu.

Kun käynnistät sähkötrimmerin, pidä kätesi ja jalkasi kaukana leikkausalueelta.



HUOMIO

Tartu sähkötrimmeriin tukevasti kummallakin kädellä (Kuva 15). Vartalon tulee aina olla runkoputken vasemmalla puolella. Älä käytä koskaan ristiotetta. Myös vasenkätisten tulee noudattaa näitä ohjeita. Pidä hyvä leikkausasento.

Käynnistä sähkötrimmeri painamalla ensin turvakytkin alas (A, Kuva 16) ja paina sen jälkeen käyttökytkintä (B).



HUOMIO

Laitteessa on lämpösuojauskytkin, joka pysäyttää sähkötrimmerin automaattisesti, jos sähkömoottori ylikuormittuu. Kun lämpösuojauskytkin toimii, moottorin voi käynnistää ja työtä voi jatkaa vasta muutaman minuutin kuluttua. Älä pidä käyttökytkintä painettuna vahinkokäynnistyksen estämiseksi.

8 MOOTTORIN SAMMUTTAMINEN



HUOMIO

Tärinälle altistuminen voi olla haitallista henkilöille, joilla on verenkierto- tai hermostohäiriöitä. Käännä lääkärin puoleen, jos havaitset fyysisiä oireita, kuten puutumista, tunnottomuutta, normaalin lihasvoiman vähentymistä tai ihon värimuutoksia. Tällaisia oireita esiintyy yleensä sormissa, kämmenissä tai ranteissa.

Pysäytys



HUOMIO

Leikkaustyökalu pyörii vielä muutaman sekunnin ajan käyttökytkimen vapauttamisen jälkeen.

HUOMIO

Älä jätä sähkötrimmeriä kytketyksi verkkovirtaan, ellei sitä käytetä.

Säilytä sähkötrimmeri poissa lasten ulottuvilta.

FI

9 KÄYTTÖ

9.1 KIELLETTY KÄYTTÖ

HUOMIO

Noudata aina turvaohjeita. Sähkötrimmeriä saa käyttää ainoastaan ruohon ja pienten pensaiden leikkaamiseen. Muunlaisten materiaalien leikkaaminen on kielletty. Älä käytä sähkötrimmeriä apuna esineiden nostamiseen, siirtämiseen tai hakkaamiseen, äläkä kiinnitä sitä kiinteisiin tukiin. Muiden kuin valmistajan mainitsemien työvälineiden kytkeminen sähkötrimmerin voimanottoon on kielletty.

HUOMIO

Tarkasta ennen laitteen käyttöä, että virtajohto ja jatkojohto eivät ole vaurioituneet tai kuluneet. Jos virtajohto vaurioituu käytön aikana, irrota se heti pistorasiasta. Älä koske johtoon ennen kuin olet katkaissut virransyötön. Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut tai siinä näkyy kulumisen merkkejä.

VAROITUS

Laitteisiin, joissa on kaareva voimansiirtoakseli, ei voi asentaa minkäänlaista terää vaan ainoastaan nailonsiiman.

HUOMIO

Älä käytä sähkötrimmeriä maanpinnan yläpuolella tai pitäen leikkaustyökalua pystysuorassa maanpintaa kohti. Älä käytä sähkötrimmeriä pensasleikkurina.

HUOMIO

Älä leikkaa sateella, märässä tai hyvin kosteassa ympäristössä (sähkömoottori ei ole suojattu vedeltä), kun näkyvyys on huono tai kun lämpötila on liian alhainen tai korkea.

9.2 VAROTOIMET TYÖSKENTELYALUEELLA

- Pidä kädet ja jalat kaukana leikkaustyökalusta käynnistäessäsi moottorin.
- Tarkista ennen työn aloittamista, että leikkuualueella ei ole kiviä, lasia, metallinpalasia, roskia tai muita kiinteitä esineitä, jotka leikkaustyökalu voisi singota ilmaan työn aikana.
- Kytke laite aina irti sähköverkosta, jos se alkaa tärinästä epänormaalisti tavalla.
- **Älä yritä käynnistää sähkötrimmeriä yhdellä kädellä. Sähkötrimmerin hallinnan menettäminen voisi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- Pidä aina molemmat jalat tukevasti maassa leikkaamisen aikana, jotta et menetä tasapainoa.

- Älä leikkaa muiden sähköjohtojen läheisyydessä.
- Älä leikkaa liian lähellä maata, jotta et osu kiviin ja muihin esineisiin.
- Leikkaa vain silloin, kun näkyvyys ja valoisuus ovat riittävät.
- **Älä leikkaa tikkailla seisten. Tämä asento on erittäin vaarallinen.**
- Ole erityisen varovainen ja valppaana käyttäessäsi kuulosuojaimia, sillä kuulosuojaimet voivat estää varoitusäänten kuulemisen (huudot, merkkiäännet, varoitukset jne.).
- Ole erittäin varovainen työskennellessäsi kaltevassa tai epätasaisessa maastossa.

HUOMIO

Älä leikkaa laitteella maastossa, jossa on kiviä. Sinkoutuvat kivet voivat aiheuttaa vakavia vahinkoja tai hengenvaaran käyttäjälle tai sivullisille. Varo sinkoutuvia esineitä. Käytä aina hyväksytyjä suojalaseja. Älä koskaan kumarru leikkaustyökalun suojuksen alapuolelle. Silmiin voi lentää kiviä, roskia jne., mistä voi olla seurauksena sokeutuminen tai vakavia vammoja. Pidä sivulliset turvallisen välimatkan päässä. Pidä lapset, eläimet, sivulliset ja apulaiset vähintään 15 metrin etäisyydellä. Jos joku tulee lähellesi, pysäytä laite välittömästi. Älä käynnistä laitetta koskaan, ennen kuin olet varmistanut, ettei työskentelyalueella ole ketään.

9.3 TYÖSKENTELYTEKNIIKAT

Yleiset työohjeet

HUOMIO

Tämä kappale sisältää sähkötrimmerin käyttöön liittyvät perusturvallisuusmääräykset. Kysy neuvoa asiantuntijalta tilanteissa, joissa et tiedä, miten menetellä. Ota yhteys jälleenmyyjään tai huoltoliikkeeseen. Vältä kaikkia sellaisia käyttötapoja, joiden arvelet ylittävän omat kykyisi.

Perusturvallisuusmääräykset

1. Katso ympärillesi.
 - Varmista, että sivulliset, eläimet tai muut seikat eivät vaikuta kykyysi hallita laitetta.
 - Varmista, että ihmiset, eläimet jne. eivät kosketa leikkaustyökalua eivätkä joudu alltiiksi sen mahdollisesti sinkoamille esineille.

HUOMIO

Älä käytä laitetta, ellei sinulla ole mahdollisuutta saada ensiapua onnettomuustapauksessa.

2. Varmista, että pystyt liikkumaan ja seisomaan turvallisesti. Tarkista, onko ympäristössä esteitä (juuria, kiviä, oksia, oja jne.), sen varalta, että joudut liikkumaan äkillisesti. Ole erittäin varovainen työskennellessäsi kaltevassa maastossa.
3. Irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin siirryt toiseen paikkaan.
4. Älä koskaan laske laitetta maahan moottorin käydessä.
 - Käytä aina oikeita varusteita.

- Varmista, että varusteet on kiinnitetty paikalleen hyvin.
- Suunnittele työ huolellisesti.

HUOMIO

Älä yritä poistaa leikkuujätettä moottorin käydessä tai leikkaustyökalun pyöriessä vakavien vammojen välttämiseksi. Henkilövahinkojen välttämiseksi sammuta moottori, pysäytä leikkaustyökalu ja irrota pistoke ennen kuin poistat leikkuupään ympärille kietoutuneen materiaalin.

Tarkastukset ennen käynnistämistä

Tarkista, että leikkuupää ja trimmerin suojus eivät ole vaurioituneet tai murtuneet. Vaihda leikkuupää ja trimmerin suojus, jos ne ovat murtuneet (Kuva 19).

Tarkista, että turvasuojukseen kiinnitetty siiman leikkuuterä (A, Kuva 20) on terävä.

HUOMIO

Älä käytä laitetta koskaan ilman suojusta tai vaurioituneen suojuksen kanssa. Älä käytä laitetta ilman voimansiirtoakselia.

Ruohonleikkaus nailonsiimapäällä

HUOMIO

Älä käytä siimaa, joka on määritettyä leikkuumittaa pitempi. Kun suojus on asennettu kunnolla paikalleen, laitteessa oleva leikkuri leikkaa siiman automaattisesti oikeaan pituuteen. Liian pitkä siima voi ylikuormittaa ja vaurioittaa moottoria.

Trimmaus

- Pidä leikkuupää kaltevassa asennossa maanpinnan yläpuolella. Siiman pää leikkaa ruohon. Anna siiman toimia omaa tahtiaan. Älä koskaan työnnä siimaa leikattavalle alueelle (Kuva 21).
- Siiman avulla on helppo leikata ruoho ja rikkaruohot seinien, aitojen, puiden ja reunakiveysten vierestä, mutta siima voi myös vahingoittaa joidenkin puiden ja pensaiden runkoja ja aitapylväitä.
- Voit estää kasvullisuuden vahingoittumisen lyhentämällä siiman 10–12 cm:n mittaiseksi ja käyttämällä alhaisempaa moottorin pyörimisnopeutta.

Kaapiminen

- Kaapimismenetelmä poistaa kaiken turhan kasvullisuuden. Pidä sähkötrimmerin leikkuupää vähän maanpinnan yläpuolella ja kallista sitä. Kohdista siiman pää maahan siistiessäsi puiden, pylväiden, patsaiden ja vastaavien vieruksia (Kuva 22).

VAROITUS

Tämä tekniikka kuluttaa siimaa enemmän.

- Siima kuluu nopeammin ja sitä on syötettävä eteenpäin useammin työskennellessä kivien, tiilien, betonin, metalliaitojen jne. ympärillä verrattuna puiden ja puuaitojen vierusten siistimiseen.

Leikkaaminen

- Sähkötrimmeri soveltuu erityisen hyvin ruohon leikkaamiseen kohdissa, joihin tavallisella ruohonleikkurilla on vaikea päästä. Pidä siima maanpinnan suunnassa leikkauksen aikana. Älä paina leikkuupäätä maata vasten, jotta nurmi ei vahingoitu eikä laite vaurioitu (Kuva 23).
- Älä pidä leikkuupäätä koko ajan maata vasten normaalin leikkaamisen aikana. Jatkuva kosketus voi vahingoittaa ja kuluttaa liikaa leikkuupäätä.

Puhdistaminen

Pyörivän siiman puhallusvaikutusta voi käyttää nopeaan ja helppoon puhdistukseen. Pidä siima siistittävän maanpinnan yläpuolella maan suuntaisesti ja liikuttele laitetta edestakaisin (Kuva 24).

10 KULJETUS

HUOMIO

Älä kuljeta laitetta koskaan pistoke kytkettynä pitäen sormeja käynnistyskytkimellä, jotta laite ei vahingossa käynnisty.

11 HUOLTO

HUOMIO

Irrota pistoke aina pistorasiasta, ennen kuin aloitat minkäänlaisia huoltotöitä.

11.1 NAILONSIIMAPÄÄ

VAROITUS

Käytä läpimitaltaan alkuperäistä vastaavaa siimaa, jotta moottori ei ylikuormitu (Kuva 25, Kuva 26).

Nailonsiimaa jatketaan lyömällä siimapäätä maahan työskentelyn aikana. Jokaisella iskulla siimaa tulee ulos noin 2,5 cm (Kuva 27).

HUOMIO

Älä lyö siimapäätä sementtiin tai mukulakiviin, se voi olla vaarallista.

HUOMIO

Vakavien vahinkojen välttämiseksi älä koskaan käytä nailonsiiman tilalla lankaa tai johtoa, jossa on metallinen tai muuta materiaalia oleva ydin.

11.2 NAILONSIIMAN VAIHTAMINEN (TR 61E - 8061)

1. Kierrä auki nuppi (C, Kuva 28) ja irrota kela (D). Jotta voit irrottaa siimapään kokonaan, poista varmistinrengas (Kuva 29).
2. Taita siima kahtia siten, että toinen puoli jää noin 10 cm pidemmäksi. Työnnä siima kelassa olevaan aukkoon (B, Kuva 32). Kelaa siimaa nuolen suuntaan.
3. Kun siima on kelattu, lukitse se koloihin kuvan Kuva 34 mukaisesti. Kiinnitä jousi. Pujota siima reikien läpi (Kuva 35), vedä sitä ulospäin ja vapauta lukitus. Lukitse siimapää paikalleen kiertonupilla.

11.3 NAILONSIIMAN VAIHTAMINEN (TR 91E - 8091)

1. Paina kielekettä (Kuva 30) ja poista kansi ja sisällä oleva kela.
2. Taita siima kahtia siten, että toinen puoli jää noin 14 cm pidemmäksi. Lukitse siima kelassa olevaan koloon (B, Kuva 31). Kelaa kumpaakin siimaa nuolen suuntaan omalla puolellaan tasaisesti ja niin, että siimat eivät mene ristikkäin.
3. Kun siima on kelattu, lukitse se aukkoihin kuvan Kuva 33 mukaisesti. Kiinnitä jousi. Pujota siima reikien läpi (Kuva 36) ja vedä sitä ulospäin. Lukitse siimapää kannella.

11.4 SÄHKÖMOOTTORI

Puhdista moottorin jäähdytysritilät paineilmalla säännöllisin välein (Kuva 37).

HUOMIO

Älä yritä tehdä valtuuttamattomia korjauksia tai avata moottorin suojusta.

11.5 TARVITTAESSA TEHTÄVÄ HUOLTO

Laitteelle on tehtävä yleistarkastus erikoishuoltoliikkeessä käyttökauden päättyessä, jos sitä on käytetty paljon, tai normaalikäytössä kahden vuoden välein.

HUOMIO

Kaikki huoltotyöt, joita ei ole mainittu tässä käyttöohjeessa, on annettava valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi. Laitteen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi osia vaihdettaessa on käytettävä ainoastaan ALKUPERÄISIÄ VARAOSIA.

HUOMIO

Valtuuttamattomien muutosten tekeminen ja/tai muiden kuin alkuperäisten varaosien käyttö voivat aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja käyttäjälle tai kolmansille osapuolille.

12 VARASTOINTI

Kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan:

- Tarkista, että virtapistoke on kytketty irti verkkovirrasta.



- Noudata kaikkia edellä kuvattuja huolto-ohjeita.
- Säilytä kuivassa tilassa, jos mahdollista irti maasta, ja kaukana lämmönlähteistä.
- Säilytä sähkötrimmeri poissa lasten ulottuvilta.

13 TEKNISET TIEDOT

FI

		TR 61E - 8061	TR 91E - 8091
1-vaihesähkömoottori		EMAK	
Jännite	V	230	230
Nimellisvirta	A	3,0	4,2
Taajuus	Hz	50	50
Teho	W	600	850
Leikkausleveys	cm	35	
Paino	kg	3,7	4,0



Taulukko 2 Suositellut leikkaustyökalut

Malli	Leikkaustyökalut	Suojus
TR 61E		Tuotenumero 60022007R
8061		Tuotenumero 60022007R
TR 91E		Tuotenumero 4198115CR
8091		Tuotenumero 4198114CR



HUOMIO

Väärin leikkaustyökalujen käyttö suurentaa onnettomuusriskiä! Käytä ainoastaan suositeltuja leikkaustyökaluja ja suojuksia.

			TR 61E - 8061	TR 91E - 8091
				
Äänenpaine	dB (A)	L_{PA} EN 50636-2-91	86,0	87,0
Epävarmuus	dB (A)		2,0	2,0
Mitattu akustisen tehon taso	dB (A)	2000/14/EY	94,0	95,0
Epävarmuus	dB (A)		1,0	1,0
Taattu akustisen tehon taso	dB (A)	L_{WA} 2000/14/EY	96,0	96,0
Tärinätaso	m/s²	EN 50636-2-91	5,4 (vasen) 3,1 (oikea)	6,4 (vasen) 6,0 (oikea)
Epävarmuus	m/s²	EN 12096	2,0	2,0

14 VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Allekirjoittanut,

**EMAK S.p.A. via Fermi, 4 - 42011 Bagnolo in Piano (RE)
ITALY**

vakuuttaa omalla vastuullaan, että laite:

1. Nimitys:

sähkötrimmeri

2. Merkki / tyyppi:

OLEO-MAC TR 61E - TR 91E

3. Sarjanumero:

EFCO 8061 - 8091

**313 XXX 0001 - 313 XXX 9999 (TR 61E - 8061) -
314 XXX 0001 - 314 XXX 9999 (TR 91E - 8091)**

vastaa seuraavan direktiivin määräyksiä

**2006/42/EU - 2014/30/EU - 2011/65/EU - 2014/35/EU -
2000/14/EU liite I nro° 33**

vastaa seuraavien yhdenmukaistettujen
standardien vaatimuksia:

**EN 60335-1:2012+A14:2019 - EN 50636-2-91:2014 -
EN 55014-1:2017 - EN 55014-2:1997+A2:2008 -
EN 62233:2008 - EN 61000-3-2:2014 -
EN 61000-3-3:2013+A1:2019**

Vaatimustenmukaisuuden
arviointimenetelmät

2000/14/EU Liite VI Menetelmä 1

Mitattu akustisen tehon taso

94.0 dB (TR 61E - 8061) - 95.0 dB (TR 91E - 8091)

Taattu akustisen tehon taso

96.0 dB (A)

Ilmoitetun laitoksen nimi ja osoite

**Eurofins Product Testing Italy S.r.l. - via Cuorgnè, n.21
10156 Torino (TO) - Italy n° 0477**

Leikkausleveys

35 cm

Paikka:

Bagnolo in piano (RE) Italy - via Fermi, 4

Päivämäärä:

5.3.2022

Teknisten asiakirjojen säilytyspaikka:

Pääkonttori. - Tekninen johto

Luigi Bartoli - Toimitusjohtaja

15 HUOLTOTAULUKKO

<i>Seuraavassa mainitut huoltovälit koskevat vain normaaleja käyttöolosuhteita.</i>		Ennen jokaista käyttöä	Kuukausittain	Jos vaurioitunut tai vioittunut	Tarvittaessa	6 kuukautta tai 50 tuntia	1 vuosi tai 100 tuntia
<i>Jos päivittäinen työskentely on normaalia vaativampaa, huoltovälejä on lyhennettävä.</i>							
Koko laite	Tarkasta (vuodot, säröt ja kuluminen)	X					
	Puhdista päivittäin työn päätyttyä	X					
Kytkimet (käyttökytkin, turvakytin)	Tarkasta toiminta	X					
Leikkaustyökalut	Tarkasta (vauriot ja kuluminen)	X					
Leikkaustyökalun suojus	Tarkasta (vauriot ja kuluminen)	X					
	Vaihda			X	X		
Kaikki näkyvissä olevat ruuvit ja mutterit	Tarkasta	X					
	Kiristä		X				
Moottorin suojuksen aukot	Puhdista	X					
Virtajohto	Tarkasta vauriot ja kuluminen	X					

16 VIANMÄÄRITYS



HUOMIO

Pysäytä aina laite ja irrota virtajohto, ennen kuin teet alla olevassa taulukossa mainittuja tarkastuksia, ellei tarkastus vaadi laitteen käynnissäoloa.



HUOMIO

Älä koskaan yritä tehdä korjaustöitä ilman oikeita välineitä ja tarvittavaa osaamista. Kaikki väärin tehdyt toimenpiteet aiheuttavat automaattisesti takuun ja valmistajan vastuun raukeamisen.

Jos kaikki mahdolliset syyt on tarkistettu eikä ongelma siitä huolimatta poistu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Jos laitteessa esiintyy jokin muu kuin taulukossa mainittu ongelma, ota yhteys huoltoliikkeeseen.

ONGELMA	MAHDOLLISET SYYT	RATKAISU
Moottori ei käynnisty tai käy epäsäännöllisesti. (Tarkista, että virtajohto on kiinnitetty verkkovirtaan.)	Virtajohto vahingoittunut	Vaihda: ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
	Moottori vioittunut	Vaihda: ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
	Harjat kuluneet tai vioittuneet	Vaihda: ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Moottori ei kiihdy maksiminopeuteen.	Verkon jännite ja taajuus eivät ole oikein.	Tarkista verkkovirran ominaisuudet.
	Jatkojohdon pituus ja poikkipinta-ala eivät ole oikein.	Jatkojohdojen suositellut pituudet (230 V); katso taulukko luvussa Käynnistys (<i>Jatkojohdojen suositellut pituudet (230 V)</i>)
Harjat kipinöivät liikaa.	Harjat kuluneet tai vioittuneet	Vaihda: ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Moottori käynnistyy ja toimii, mutta leikkaustyökalu ei pyöri. ⚠ HUOMIO: Älä koske ketjuun koskaan moottorin käydessä.	Kytkin tai käyttöakseli vaurioitunut	Vaihda tarvittaessa. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

17 TAKUUTODISTUS

Tämän laitteen suunnittelussa ja valmistuksessa on noudatettu nykyaikaisia valmistusmenetelmiä. Valmistaja myöntää tuotteilleen 24 kuukauden takuun ostopäivästä lukien, kun tuotetta käytetään yksityis- ja harrastelijakäytössä. Jos tuotetta käytetään ammattikäytössä, takuu on voimassa 12 kuukautta.

Takuuehdot

1. Takuu on voimassa ostopäivästä lähtien. Valmistaja vaihtaa myynti- ja huoltoverkostonsa välityksellä veloituksetta osat, joissa havaitaan materiaali-, työ- tai valmistusvirhe. Takuu ei poista ostajan lakisääteistä oikeutta myydyn esineen aiheuttamien virheiden tai vikojen seuraamusten suhteen.
2. Tekninen henkilöstömme toimii mahdollisimman pian järjestelyjen vaatiman ajan puitteissa.
3. **Takuukorjausta vaadittaessa valtuutetulle henkilöstölle on esitettävä sivun alareunassa oleva, asianmukaisesti täytetty ja jälleenmyyjän leimaama takuutodistus sekä lasku tai kuitti, jossa näkyy ostopäivämäärä.**
4. Takuu ei ole voimassa seuraavissa tapauksissa:
 - Huollon suorittaminen on selvästi laiminlyöty.
 - Tuotetta on käytetty väärin tai käsitelty omavaltaisesti.
 - On käytetty vääränlaisia voiteluaineita tai polttoaineita.
 - On käytetty muita kuin alkuperäisiä varaosia tai lisävarusteita.
 - Valtuuttamaton henkilöstö on tehnyt korjaustoimenpiteitä.
5. Valmistajan takuu ei vastaa kuluista materiaaleista eikä normaalikäytössä kulumiselle altistuvista osista.
6. Tuotteen päivitys- ja parannustoimenpiteet eivät kuulu takuun piiriin.
7. Takuu ei korvaa takuuajana mahdollisesti tehtyjä säätö- tai huoltotoimenpiteitä.
8. Mahdollisista kuljetuksen aikana sattuneista vahingoista on ilmoitettava välittömästi kuljetusliikkeelle. Muussa tapauksessa takuu ei ole voimassa.
9. Laitteisiimme asennetuilla muilla moottorimerkeillä (Briggs & Stratton, Tecumseh, Kawasaki, Honda jne.) on moottorin valmistajan myöntämä takuu.
10. Takuu ei korvaa mahdollisia henkilö- tai omaisuusvahinkoja, jotka ovat aiheutuneet suoraan tai epäsuorasti laitteen vahingoittumisen tai pitkäaikaisen käytön estymisen vuoksi.

FI

MALLI

SARJANUMERO

OSTAJA

PÄIVÄMÄÄRÄ

JÄLLEENMYYJÄ

Älä lähetä! Liitetään vain mahdolliseen tekniseen takuuvaatimukseen.

